United Nations A/68/555–S/2013/634

General Assembly
Security Council

Distr.: General
29 October 2013

Original: English

General Assembly
Sixty-eighth session
Agenda item 76
Oceans and the law of the sea

Security Council
Sixty-eighth year

Letter dated 29 October 2013 from the Permanent Representative of Cyprus to the United Nations addressed to the Secretary-General

Upon instructions from my Government, I have the honour to draw your attention to the fact that the Republic of Turkey issued, through Navarea III, a navigational warning numbered 401/13 (see annex I) announcing the launch of seismic survey operations from 5 September to 18 November 2013 in an area which includes part of the exclusive economic zone and of the continental shelf of the Republic of Cyprus. A map which depicts the reserved area is also attached hereto as annex II.

The Republic of Cyprus considers that, with this action, Turkey violates customary international law as expressed in the United Nations Convention on the Law of the Sea and in particular in articles 56 and 77, which clearly grant to the Republic of Cyprus exclusive sovereign rights for the purpose of exploring and exploiting natural resources of the seabed and subsoil of its exclusive economic zone and continental shelf respectively.

Moreover, this action of the Republic of Turkey constitutes violation of the exclusive economic zone and continental shelf legislation of the Republic of Cyprus.

It is recalled that the Republic of Cyprus proclaimed its exclusive economic zone in 2004 through the enactment of the Exclusive Economic Zone Law (Law No. 64(I)/2004). Furthermore, with regard to its continental shelf Cyprus enacted the Continental Shelf Law (Law No. 8/74). I should therefore be grateful if you would have the present letter circulated as a document of the General Assembly under agenda item 76 and of the Security Council and have it published in the next Law of the Sea Bulletin.

(*Signed*) Nicholas **Emiliou**

13-53639 (E) 311013

Please recycle

Annex I to the letter dated 29 October 2013 from the Permanent Representative of Cyprus to the United Nations addressed to the Secretary-General

NAVAREA III warnings (In force)

1 Item

NAVAREA III 401/13

EASTERN MEDITERRANEAN SEA — TURKEY

1.- Seismic survey operations by "BARBAROS HAYREDDIN PASA", M/V "BRAVO SUPPORTER" and M/V "DEEP SUPPORTER" from 05 SEP13 to 18 NOV13, in area bounded by:

36-39.3N 034-36.6E

36-26.8N 034-19.6E

36-14.7N 034-33.0E

36-10.2N 034-26.9E

35-57.3N 034-41.3E

36-19.3N 035-11.3E

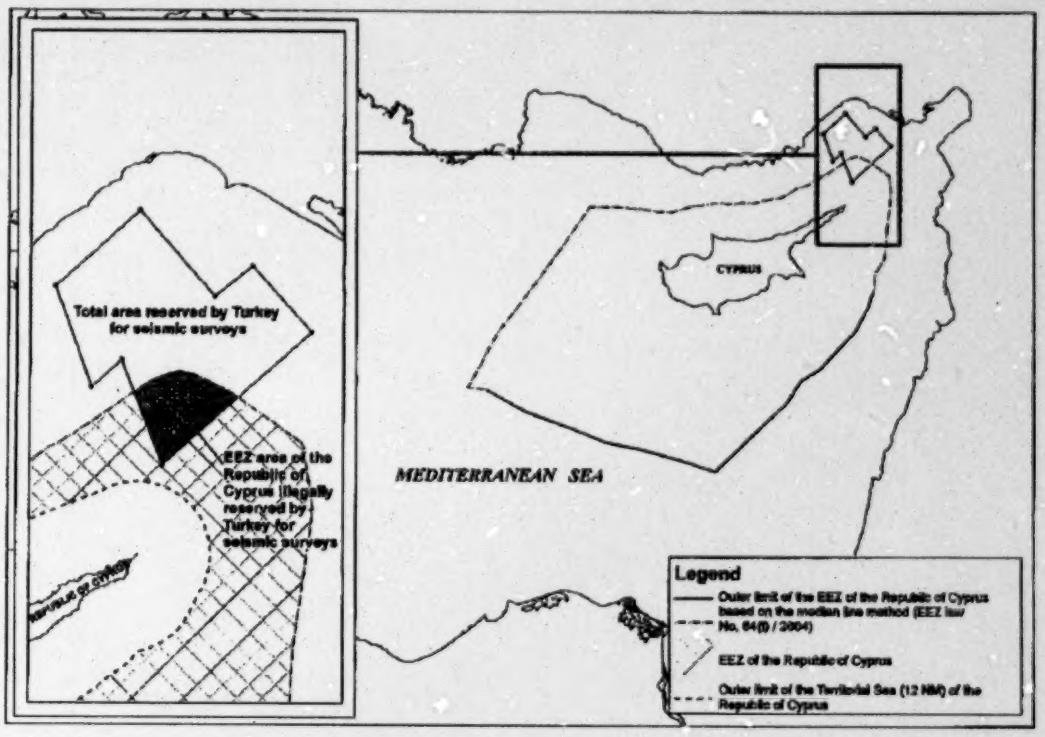
36-30.2N 034-59.4E

36-25.2N 034-51.8E.

5 NM berth requested.

2.- Cancel this message on 182359 UTC NOV13.

Annex II to the letter dated 29 October 2013 from the Permanent Representative of Cyprus to the United Nations addressed to the Secretary-General


Total area reserved by Turkey for seismic surveys
EEZ area of the Republic of Cyprus illegally reserved by Turkey for seismic surveys
Mainland of Turkey
CYPRUS
MEDITERRANEAN SEA
Legend
Outer limit of the EEZ of the Republic of Cyprus based on the median line method (EEZ law No. 64(I) / 2004)
EEZ of the Republic of Cyprus
Outer limit of the Territorial Sea (12 NM) of the Republic of Cyprus

United Nations A/68/556

General Assembly

Distr.: General
29 October 2013
English
Original: Spanish

Sixty-eighth session
Agenda item 44
Question of the Falkland Islands (Malvinas)

Letter dated 22 October 2013 from the Permanent Representative of Argentina to the United Nations addressed to the Secretary-General

On instructions from my Government, I have the honour to transmit herewith the "Special communiqué on the question of the Malvinas Islands", adopted at the twenty-third Ibero-American Summit of Heads of State and Government, held in Panama City on 18 and 19 October 2013 (see annex).

I should be grateful if you would have this letter and its annex circulated as a document of the General Assembly under agenda item 44, concerning the question of the Malvinas Islands.

(*Signed*) María Cristina **Perceval**
Ambassador
Permanent Representative

13-53685 (E) 301013 311013

Please recycle

Annex to the letter dated 22 October 2013 from the Permanent Representative of Argentina to the United Nations addressed to the Secretary-General

Twenty-third Ibero-American Summit of Heads of State and Government, Panama City, 18 and 19 October 2013

Special communiqué on the question of the Malvinas Islands

The Heads of State and Government of the Ibero-American countries, meeting in Panama City on the occasion of the twenty-third Ibero-American Summit:

Reaffirm the need for the Governments of the Argentine Republic and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to resume negotiations as soon as possible with a view to finding an early solution to the sovereignty dispute over the Malvinas Islands, South Georgia Islands and South Sandwich Islands and the surrounding maritime areas, within the framework of the resolutions adopted by the United Nations and the Organization of American States and the provisions and objectives of the Charter of the United Nations, including the principle of territorial integrity. They also underscore the constant willingness of the Argentine Republic to engage in dialogue.

With regard to the unilateral actions being taken by the United Kingdom for the exploration and exploitation of renewable and non-renewable resources in the disputed area, they recall the international community's calls for the two parties to refrain from taking decisions that would imply introducing unilateral modifications in the situation of the Malvinas Islands, in accordance with United Nations General Assembly resolution 31/49, as such decisions are in no way conducive to the attainment of a definitive solution to the territorial dispute.

They note that the reinforcement of the military presence in the disputed area, in violation of the aforementioned resolution 31/49, runs counter to the consistent policy of seeking a peaceful settlement of the territorial dispute between the Governments of the Argentine Republic and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Consequently, they underscore the successive General Assembly resolutions urging the Secretary-General to use his good offices with a view to the resumption of negotiations for the purpose of finding a peaceful solution to the above-mentioned dispute as soon as possible.